



FG

Incinérateur à gradins
Stepped kiln

 **APICC**





Une gamme de fours à gradins de 200 kg/h à 3 t/h pour hôpitaux, industries collectivités.
A range of stepped kilns from 200 Kg/h to 3 t/h for hospital, industries and communities.

Les modèles FG apportent une solution globale, fiable et économique à l'élimination des déchets.

FG range incinerator provide a safe, global, economical solution to waste treatment.



- L'incinération à haute température vous garantit la destruction complète de déchets contaminés ou dangereux tels que les déchets hospitaliers, les médicaments périmés
- Une solution radicale pour les agents transmissibles non conventionnels tels que ESB, Creutzfeld-Jacob
- Une valorisation énergétique des déchets est possible par transformation de la chaleur produite en eau surchauffée ou en vapeur
- Une conception robuste et fiable
- Sur demande :
 - ✓ système de traitement de fumées
 - ✓ Traitement par voie humide ou sèche
 - ✓ récupération d'énergie



- *High temperature incineration ensures the complete destruction of contaminated or hazardous waste, as hospital waste, expired drugs*
- *A reliable and safe solution for non conventional transmissible agents as BSE, Creutzfeld-Jacob*
- *Energy recovery is possible from waste combustion in hot water or steam boiler*
- *A robust and safe design*
- *On request :*
 - ✓ *fume treatment compliant with local standard*
 - ✓ *wet or dry fume treatment*
 - ✓ *heat recovery*

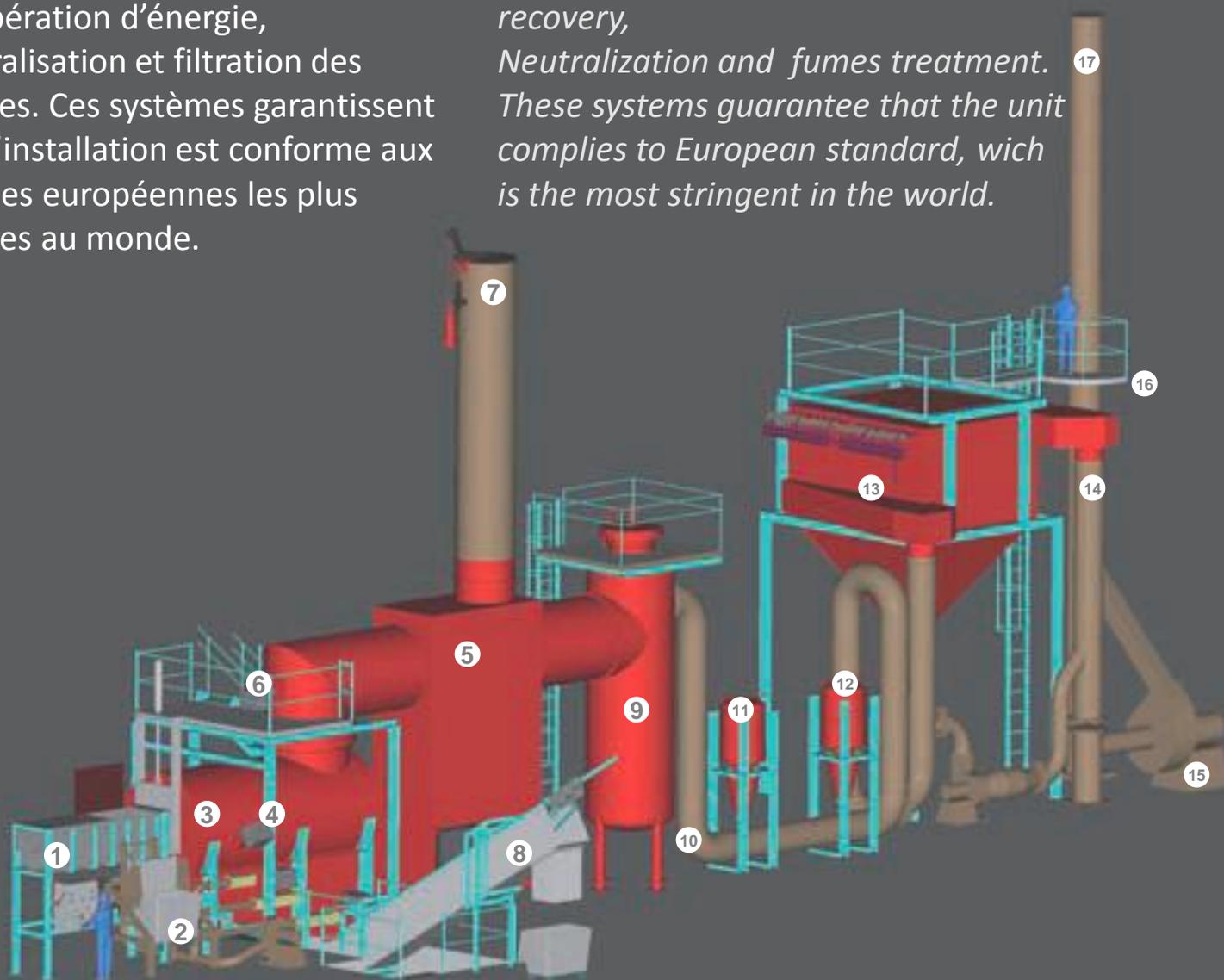


Incinérateur type FG

Avec chargement automatique, récupération d'énergie, neutralisation et filtration des fumées. Ces systèmes garantissent que l'installation est conforme aux normes européennes les plus sévères au monde.

FG type incinerator

With automatic loading, energy recovery, Neutralization and fumes treatment. These systems guarantee that the unit complies to European standard, which is the most stringent in the world.



Legende / Legend

1. Chargement automatique <i>Automatic loading</i>	4. Brûleur foyer <i>Primary chamber burner</i>	7. By-pass de sécurité <i>Safety by-pass</i>	10. Réacteur <i>Reactor</i>	13. Filtre céramique <i>Ceramic filter</i>	16. Plateforme pour analyses <i>Platform for analysis</i>
2. Retourneur de bennes <i>Tipping system for buckets</i>	5. Post combustion <i>Secondary combustion chamber</i>	8. Décendrage automatique <i>Ash dredge for automatic removal of ashes</i>	11. Premier poste d'injection de réactif <i>First reagent injection</i>	14. Gaz propre <i>Clean gas</i>	17. Cheminée <i>Stack</i>
3. Foyer incinérateur <i>Primary combustion chamber</i>	6. Brûleur post combustion <i>Secondary chamber burner</i>	9. Echangeur de récupération de chaleur <i>Heat recovery boiler</i>	12. Second poste d'injection de réactif <i>Second reagent injection</i>	15. Ventilateur d'extraction <i>Exhaust fan</i>	

Incinerateurs type FG – Gamme de 200 à 3000 kg/h Caractéristiques techniques avec traitement des fumées *

*FG Type incinerators – Range from 200 to 3000 kg/h - Technical features with fume treatment**

REFERENCE	FG800	FG1200	FG1400	FG1600	FG2000	FG2400	FG3200	FG4000	FG4800	FG5600	FG6400
CAPACITE DE DESTRUCTION <i>DESTRUCTION CAPACITY</i>	230 kg/h 2300 l/h	340 kg/h 3400 l/h	400 kg/h 4000 l/h	460 kg/h 4600 l/h	570 kg/h 5700 l/h	680 kg/h 6800 l/h	910 kg/h 9100 l/h	1140 kg/h 11400 l/h	1370 kg/h 13700 l/h	1600 kg/h 16000 l/h	1820 kg/h 18200 l/h
PCI DE CALCUL DU DECHET <i>Estimated NCV of waste</i>	3500 kcal/kg ou 4 kW/kg										
PUISSANCE THERMIQUE <i>HEATING POWER</i> kcal/h (kW)	800000 (930)	1200000 (1390)	1400000 (1620)	1600000 (1860)	2000000 (2320)	2400000 (2780)	3200000 (3710)	4000000 (4640)	4800000 (5570)	5600000 (6500)	6400000 (7420)
VOLUME DU FOYER (m3) <i>COMBUSTION CHAMBER</i> <i>VOLUME (m3)</i>	6.5	7.5	9.2	11.4	13.5	15.5	20	25	30.4	43.4	51.2
TEMPERATURES	800 – 1000°C en foyer / <i>Primary chamber</i> 850 – 1100°C en post combustion / <i>in secondary chamber combustion</i>										
BRULEURS <i>Burners</i>	1 bruleur minimum en foyer et 1 bruleur en chambre de post combustion en série sur toute la gamme. Version fuel, gaz naturel, GPL ou Mixte (Fuel et gaz) <i>One burner at minimum in primary chamber and 1 burner in secondary combustion chamber in standard on complete range.</i> Version: Fuel oil domestic / Natural gas / Gaz petroleum liquified or mixed (FOD & GAZ)										
PUISSANCE ELECTRIQUE <i>ELECTRICAL POWER</i>	54 kW	73 kW	83 kW	92 kW	112 kW	131 kW	169 kW	208 kW	246 kW	285 kW	323 kW
POIDS (tonnes) <i>WEIGHT (tons)</i>	70	84	90	96	108	120	141	159	176	190	202

* Capacité variable selon le pouvoir calorifique du déchet. Tableau sur la base d'un déchet type, PCI de 3500 kcal/kg, soit 4 kW/kg et d'une masse volumique de 100 kg/m3
 * Capacity is depending of really NCV. Table is in accordance with waste of NCV 3500 kcal/kg or 4 kW/kg and density of 100 kg/m3

Nous nous réservons le droit de modifier sans préavis et à tous moments les caractéristiques du matériel décrit dans le présent descriptif.
 We reserve the right to modify the characteristics to our material as described in the present documentation at any time on the without any prior notice.

Mesurer la qualité de l'air, respecter l'environnement
Results : : Norms / Principles of Analysis / Measure SOCORAir / EU Regulation Limits

EU STANDARD 2000/76/CE

On dry basis with 11 % de O₂ at 273°K, 101,3 KPa

	Units	Standards used	Principles of Analysis	Final Measure SOCORAir	EU Regulation Limits
Speed/ Velocity	m/s				-
Volume flow	m ³ /h			10,2	2600
Temperature	°C			1 660	-
H ₂ O	%			169,7	-
CO ₂	%	X 20-380	Correlation Infrared	8,3	-
O ₂	%	FDX 20-377	Paramagnetism	4,8	-
CO	mg/m ³	NFX 43 012 NFX 43 300	Correlation Infrared	14,6	-
NO _x et NO ₂	mgNO _x /m ³	NFX 43-018	Chimiluminescent	5,6	< 50
COT	mgC/m ³	NFX 43-301	Flame Ionisation	126,6	< 400 (<3t/h) <200 (>3t/h)
IP - Dust	mg/m ³	NF EN 13 284-1	Manual Gravimetry	< 1	< 10
Metals : Ni+Pb+Ti+Zn (gaseous and particles)	mg/m ³	XPX 43-051	Manual dosage Method	< 9,0	< 10
Mercury : Hg (gaseous et particles)	mg/m ³	NF EN 13 211	Manual dosage Method	< 0,218	< 10
HCl	mg/m ³	NF EN 1911	Manual dosage Method	< 0,0034	< 0,05
HF	mg/m ³	XPX 43-304	Ionic Chromatographic	4,0	< 10
SO ₂ et SO ₃	mg/m ³	NF ISO 11-632	Ionic Chromatographic	< 0,05	< 1
DIOXINS AND FURANS	ng/m ³	NF EN 1948-1	HRGC – HRMS ⁽²⁾	0,018	< 50

(2) : High Resolution Gas Chromatographic – High Resolution Mass Spectrometry

The Company SOCORAir certify that the equipment of MAGUIN APICC is complied with the EU STANDARD 2000/76/CE.

	<i>Name</i>	<i>Position</i>	<i>Date and signature</i>
Certificate approved by	PHILIPPON Nicolas	Engineering Manager Air Quality Control	23/08/2007

The COFRAC certificate is given by the Ministry of Environment in France.



180 rue Clément ADER – 42153 RIORGES
0(033)4 77 23 04 04 – info@apicc.fr

